

Az előfizetés ára:

1883 januártól egész évre . . . 8 frt.
 fél évre . . . 4 frt.
 „ „ negyed évre . . . 2 frt.
 Előfizethető a kiadóhivatalban, **Valentin Károly** könyvkereskedésében, **Traub B. és társánál**, **Böhm M.** könyvkötőnél.

A hirdetések ára:

Négy hasábos petitsor
 1-szer 6 kr
 2-szer 5 kr
 3-szor 4 kr
 Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 kr
 Nyilttérben egy sor 10 kr.

PÉCS

Politikai és vegyes tartalmu lap.

Megjelen hetenkint kétszer:
 szerdán és szombaton.

Szerkesztés: Mária-utca 1. sz.
 Kiadóhivatal: Nepomuk-utca 10. sz. a posta mellett.

Egyes szám 10 kr.
 Kapható a kiadóhivatalban, **Valentin Károly** könyvkereskedésében, **Traub B. és társánál**, **Böhm M.** könyvkötőnél Király-utca-

A pécsi dalárda vándorútja.

Az oly sokat emlegetett s oly óhajtvá várt nap elérkezett, melynek reggelén országos híri dalárdánk utra kelt, hogy kitűzött programjához képest, a külföldnek is bemutassa a magyar dalkultura magas niveauján álló művészetét.

Elment. S bár nehéz volt a válás, de a biztos siker tudatában a válás nehéz perceit enyhítette, hogy utja a diadal, kísérője a dicsőség lesz, melynek sugára reánk is vissza veti fényét, mert hisz a mi dalárdánk, a „Pécsi dalárda“ az, mely eddig mindenütt kivívta a pálmát, mely most sem maradhat a dicső mult megett.

Reggel fél hatkor gyülekezett a társaság. Együtt volt mindenki, felhangzott a jelige:

„Édes hazánk, kedves dalunk,
 Érted élünk, érted halunk!“

s az annyi dicsőséget látott zászló elővitelre, a városi zenekar indulója mellett megindult a menet, melyet számosan, ismerősök, jóbarátok kísérték utjára, melyen kivívja külföldön is, amit belföldön nem vitat már senki, a hírnevet, a dicsőséget.

Egy utolsó kézszerítés, utolsó ülélés s már telve vannak a kocsi. A zenekar „Rákóczy“ indulójának hangjaiba a gőzsíp éles sivitása vegyül . . . egy dörgő „éljen“ s a mindinkább tűnő távolból csak a ken-

dők lobogása, a kalapok emelése vált üdvözlöt.

Isten vele! Mi, kik itthon maradtunk, összes gondolatainkkal rajta fogunk csüggni, mint anya küzdeni távozó gyermeke emlékéen; s mint anya, büszke anya, boldog leszünk, ha diadalkoszoruzottan vissza tér.

Ünnep lesz ez nekünk, a viszontlátás boldog ünnepe diadal ünnepe lesz mindannyiunknak.

Addig is: Isten áldása kísérje magyar ügyünket!

Levelek a szerkesztőhöz.

Egy másik hibád van a közvélemény rovására, amennyiben t. i. itt közvélemény létezik, és e közvéleményt minden írni és olvasni tudó vagy nem tudó, a maga saját eszejárása után csinálja, avagy képzeli magának tekintet nélkül a körülötte hullámzó különböző vélemény áramlatokra, és ez az: hogy a sajtó, különösen a hírlapi sajtó — mint állítólagos nagy hatalommal szemben majdnem teljesen érzéketlen vagy amennyiben exorbitatioi, még ha azok közvetlen érintenek is, az egykedvűség korlátai közül ki nem ragadnak, s azt hiszed, hogy ezzel mások is úgy vannak.

Ez a vidéken nem úgy van.

Meglehet, hogy érzéketlenséged alapja vagy abban rejlik, mert gondolkodásodat, és nézetedet lebilincselte Hellwald Frigyes műtörténész fejtegetése a sajtóról, s nem tartod azt egyebnek, mint aminek e fejtegetésben körülírva van; — vagy mert tulajdonságos szigorral ragaszkodol átalán minden fennálló törvényhez és így az 1847/48. 18. t.-cz.-hez is, azon elkopott régi elvnel fogva, vir bonus est: qui consulta patrum, qui leges, iuraque servat. — Ez pedig manapság nagyon kezd a divatból kimenni, még a saját pártod kebelében is.

Nagyon csalódom, ha azt hiszed, hogy, mert átalán közéletünkben kiválóan szereplünk a külföldre, Angliára, Amerikára stb. hivatkozni, tehát már a szabadság ottani magas eszméit magunkba is szívtuk s ez eszmék mindnyájunk életadó elemeit képezik.

E csalóka hiedelmed folyománya aztán, hogy a vezetéssed alatti lapban némely megjelenő cikkek nyersszólásánál nagyon is szüneteltetted a törlésre hivatott szerkesztői színes írónt; miért aztán a közvélemény képviselőtét maguknak arrogáló, különben pedig csak a saját véleményüket repraesentáló egyéniségek fel-felhaborodnak; de annyi fáradságot nem vesznek, hogy angol vagy amerikai módra tollat ragadva, az ellenézeteket kifejtjenék s ezzel az egyes eszméket és kérdéseket tisztáznák, épen az állítólag vállalkon nyugvó közjó érdekében.

A „Pécs“ tárczája.

III.

Orsova, július 22-én.

Pakolj Pista!

E szavak jutottak eszembe, midőn Belgrádon egy középkori nő szállván be kis leánykájával a hajóra, magyar nyelven utasítá mindenését a podgyász elhelyezésére. Belgrád és magyar szó? ez különös, mindent előbb képzeltem volna!

Nándor-Fehérvár? az más, az századokon keresztül uralta a magyart, erős határát képezte hazánknak a török ellen, de Belgrád? a szerb királyság székhelye, mely majdan gőczpontja leend az aldunai kereskedelemnek, mely egykor meg fogja akasztani az Alduna, a Száva és a felső Duna közötti közlekedést, és magyar szó?

Mig ekép tündőm, veszem észre, hogy a nő egyéb hely hiányában egy kis széken húzódva meg, ülőben készít nyughelyet mintegy 8 éves beteges kis leányának.

„Ébredj nagy álmaidból — az az, hogy kelj fel fiam, adjunk helyet a szenvedő gyermeknek; szép a holdvilágos éj, hideg sincs, megleszünk mi fent is a fedélzetén.“

Szivarra gyujtva sétálgatok, elmerengve bámulok a végtelen messzeségbe.

Elhagytuk Pancsovát; e tájra települtek a csángók, óriási védőtöltések védik őket a Duna hatalmas árai ellen, s mig szemeim e nagyszerű védgátakat keresik, mig gondolataim a messze távolban kalandoznak, mig körültem az egyhangúságot csak a hajó gépezetének zakatolása zavarja, merengésemből női hang költ fel.

Miután lefektette, s álomba dúdolgatta leányát, kit Herkules fürdőbe visz, feljött szíveségünket megköszönni.

— De ezt már nem engedem! én tartozom önnek köszönettel, asszonyom, hogy e nemzetközi zürzavarban magyar szóval boldogított!

— Hisz én magyar nő vagyok. Avagy azt hiszi kegyed, hogy csak Magyarországon vannak magyarok? Lásna: ^{csó} nem — vics, pravi srb neve daczára, több keres magyar ember, egész családunk így magyar, mi többen is Belgrádban; s azok a nők maradni is.

Soká, soká beszélgettünk el, nyelvészeti, irodalmi és történeti ismereteivel leköteleztél; tőle tanultam meg, hogy Baziás a romaiaknál „Aixis“ név alatt volt ismeretes, — hogy Herodot, Ovidius is jártak a vidéken, tőle hallottam a Babakay szirt regéjét — — — mondjam el?

„Nyilott-e valaha Candiában oly szép

virág, a minő virágzik Zaidának, Mehemet Ali nejének arczán?

Van-e az égen oly tündöklő csillag, a minő tündöklök, a minő ragyog Zaidának, a galambözei pasa nejének szemében?

Létezik-e báj e világon hasonló ahoz, mely előmlik Zaidának gyönyörű karsu természetén?

Ha nem volna vétek, ha nem volna bűn, azt mondanám, hogy a hetedik paradicsom hurijai között nincs hozzá hasonlítható! Ne nézz ifju e bogár szemekbe!

Veszedelem honol azokban; veszedelme szivednek, veszedelme lelkednek!

Hiába oly gyors lábu méned Bató László urfi, magaddal, magadban viszed már a nyilat, mely szivedet sebzí, hisz láttad Zaidát, belepillantottál annak éjszemeibe!

Mondd: képes vagy-e másról, mint róla gondolkozni? van-e álmód melynek nem ő volna tárgya?

Elragaddat őt végre a várkertből, viszed őt magaddal, őt a boldogságot — — a kárhozatot!

Néma csend honol Lászlóvárában.

Mig az őrség gondatlanul pihen, az urnő félálomba merülve várja haza férjét, küzködve győtrő álomképekkel, melyeket nem képes elűzni magától.

Hallod a bagoly huhogását?

Igy például ma, s általában az időtől fogva, hogy a megyei adminisztratív rendszer hivatása a miniszteri és parlamenti rendszer által régi lényegének és hatalmának sarkaitól kiforgatott, s az 1846/8. 16. t.-cz.-ben csakis emlékül ad, honores a papiron „karok és rendek“ nélküli „alkotmány bástyává“ promovált: — forrongó kérdés hazánkban, vajjon a közgazgatás közvetítéseül a mostani csonka megyei rendszer, vagy a centralisatiónak jobban megfelelő kinevezési szervezet fogadtassék-e el? — A híres Mokri-féle eset alkalmából tért engedtél e lapban oly cikknek, mely általában, minden közelebbi vonatkozás nélkül az utóbbi szerkezet alkalmazás és czélszerűbb volta mellett akart érvelni,

A cikk tenorja, habár semmivel sem volt élesebb, mint akár a fővárosi lapokban már számtalan ízben megjelent hasontárgyú cikkeké, akár az ismeretes „Falujegyzője“ cz. regényé, vidékünk akárhány celebritását kihozta a sodrából, s azt magukra híven vonatkozni, a helyett, hogy tollat véve a kézbe a megyei rendszer alkalmasb voltát demonstrálni igyekeztek volna, — a dolog könnyebb és az ázsiai bölcsességnek megfelelőbb végéhez és módjához fogtak.

Te ugyan, ismervén régi tapasztalatok talaján megviselt lényedet s azokból kiforrott nézeteidet és emberismeretedet, semmiféle rendszerre sem adsz semmit; mert minden rendszer önmagában véve holt gépezet; mindegyiket csak az abba alkalmazott emberek teszik minőségükhöz képest a közállományra hasznossá, czélszerűvé vagy ellenkezővé. Hanem hát, ha már így vagy meggyőződve, mint vidéki lapvezetőnek azon egy tanácsot adhatom, hogy ha egyes esetek alkalmából hasonló fejtegetéseknek tért engedsz, a szerkesztői jegyzetben, csillag alatt el ne mulaszd kitüntetni, hogy sem az eset nálunk elő nem fordult, sem az abból levont okoskodások nem vidékünkre, nem is általában az egész országra, hanem a holdbeliekre vonatkoznak.

Hasonlóan rovásodra van jegyezve, s

nem kevesek duzzogásait vontad magadra az által, hogy egypárszor törvénykezési dolgok tömkelegébe is, melyet különben mindenki ismer, félszemmel bepillantottál, vagy bepillantani engedté, hol pedig éppen a kinevezési rendszer van virágzásban, melynek tehát a centralisatiónalis rendszer előnyeit kellene ad oculos demonstrare. Te ezt sem hiszed el; pedig hát hátad mögött a nagyközönség érzi, hogy a virágzás már-már oda fejlődött, hogy megérjük azon aranykort, melyről a metamorphosis írója mondá: aurea . . . est aetas, quae vindice nullo, sponte sua sine lege fidem, rectumque colebat poena, metusque aberant . . . et erant sine iudice tuti, — vagyis ma-holnap megleszünk bíró nélkül is, a hajdani nürnbergiek módjára.

Lett ezért lárna a bírák és tartozékaik egy némelyike részéről, kik ama cikkeknek nem értették, vagy érteni nem akarták, s azokat nem a rendszer gyarló kezelésére, a kezelés és alkalmazás elposványosására, — mi azon körülménynek tulajdonítandó, hogy orosz példabeszéddel élve: az ég magas, a czár meg messze van, — hanem saját én-jökre vonatkoztatták.

Ezen igazgatási szakkörnél is ugy kellett volna cselekedned, mint fentebb a közigazgatásra nézve javasoltam és pedig annyival inkább, mert régen egy valaki azt írta: ultima caelestium terras Astraea reliquit, — tehát ha valamiféle baj van az igazságszolgáltatásban, annak kutforrását nem a földi halandókban, még kevesebbé itt, hanem a mennyen kell keresni, mert hogy Astraea istenasszony azóta az égből földünkre visszazárlott volna, ezt ugyan még nem írta meg senki.

Helyette találtak ugyan ki még a régi pogány jogászok egy másik igazság istennőt (ennek is nőnek kellett lenni, a férfiakból nem tellett) Themis alakjában, hanem ennek mindjárt kendővel kötötték be a szemét, a modern jogászok pedig tömörködés paragrafusok karói közé szorították, ráadásul az igazságügyi adminisztrat-

rok a statistikai kimutatások megszámlálhatatlan fő és alrovatainak szalagaival bővítették ki a kendőkötéleket, úgy, hogy szegény istenasszony ma se lát, se hall, sem helyéből mozdulni nem tud.

Nálunk általában a sajtó hivatását nem abban találjuk, hogy a közérdekeket és viszonyokat fejtegetse, holmi bajokra rámutasson. E tekintetben legyen szintelen, hozhat álompornos cikkekkel is: hanem földolga legyen e sajtónak minél terjedelmesebb és pikánsabb hirharang szolgálatot teljesíteni. A pletykaművelődést ez legjobban elősegíti.

Az ismétli találkozásig, Isten veled!

A megyei törvényhatósági bizottsági tagok f. év végén megejtendő választása tárgyában a magyar kir. belügyminiszter 40611. szám alatt a következő körrendeletet bocsátotta a megyékhez:

Az 1877. év végével választott megyebizottsági tagoknak, — illetőleg az ezek közül időközben tagsági képességeket veszített, avagy elhalálozott és lemondott tagok helyébe később választottaknak megbízatása, az 1870. XLII. t.-cz. 28. §-nak harmadik bekezdése értelmében a folyó év végével lejárván, ugy ezeknek, mint az ugyanezen törvényezik 29. §-nak rendelkezésénél fogva, az 1880. év végével választott és megbízatásukat még három éven megtartó megyebizottsági tagok közül időközben tagsági képességeket veszített, avagy elhalálozott és lemondott tagoknak helye is, mint megüresedettek, még ez év folyamán választás után betöltendők lesznek.

Ezen körülményre a törvényhatóság figyelmét a végből kívántam irányozni, hogy a fentebbiek szerint kilépés, illetőleg tagsági képesség-vesztés, avagy elhalálozás és lemondás folytán megüresedett vál. megyebizottsági tagsági helyeknek választás után leendő betöltésére a szükséges intézkedések ideje korán tegye meg, hogy az eként megválasztottak helyeiket a jövő 1884. évvel elfoglalhassák.

Az eljárásra nézve a törvényhatóság rendelkezésével szemben részletes vitás szükségét nem látván, ez alkalommal az idézett törvény 30. §-ára való különös utalás mellett felhívtam a törvényhatóságot, hogy mielőbb intézkedjék aziránt, mi-

Sebes léptekkel közelít két vérbefagyott alak a kapuhoz; félf tekintetét vetve körül, sietnek kopogni a zárt ajtón.

Nagysókára tekint ki a kapus, és midőn a szerencsétlenek hebegve, tördelt mondatokban tudomására hozzák, hogy rablók által megtámadva, mindenükből kifosztva, félig agyonverve keresnek e helyütt mendéket üldözőik elől, megnyilnak előttük a zárt kapu szárnyai — — —

Hallod a bagoly huhogását?

Éjfélét üt.

Közélg már László urfi repülő paripán, repeső szerelemmel.

Ne siess oly nagyon, nem szerelem, kétségbeesés, kárhozat vár itt róad, és a kárhozba rohanni mindig elég kora van!

A kapu tárva. Az öreg kapust szíven érte vala a tör, szótlatlan bukkott le. Néhány fegyveres szolga holttestén át, kinosan gyöttrő előérettől üzetve, siet László urfi neje lakosztályába — — —

Üres! minden üres!

Hallod a bagoly rémes huhogását?

Ott a Duna közepén magányosan álló szikla tetején térdel egy női alak, várva a szabadulást, a halált.

Elfojtott sóhaj emelkedik kebléből, mi-

dőn az éj homályában közelíteni lát egy sajkát. Hóhéjrai ülnek abban!

Oh! jól tudja Mehemet Ali, hogy e szikláról a Duna örvényei közepette, nincs menekvés.

A sajka a szirt lábához ütődik,
S míg László urfi a szirtre hatol,
Őrült rohanással, uratlanul úszik
A bős Duna hajzáin el tova, éles
Sziklák foga tépi meg oldalait,
Míg végre az örvény torkába merül!

Hallod a bagoly rémes huhogását?

Biborral, arannyal szegélyezi a gasba meredő szürkesziklák éleit a felkelő nap. Némán bámulnak László várának elhagyott falai, tornyai, míg Galambóc élénk életre virrad.

Kíváncsi néptömeg gyűlön a partra, mialatt marczona arcu vad fegyveresek készítik utra a hajókat.

Ma töltendi boszuját a hatalmas Mehemet Ali, a büszke pasa a hűtlen nön.

Innen az élet, tulnan a halál! Mi az, a mit a hajnali szellő lenget a szirtől Lászlóvára felé?

Fehér foszlány az egvedüli, mit a kiküldött bakók a szikla rovátkos élén fennakadottat találják.

Az áldozat?

Megmenekült, — — kedvesével együtt már a Duna mélyén pihen!“

Ime a rege, mely elfeledteté velem, hogy e térség a történelem emlékezete óta pusztító vad hadjáratok színhelye volt; elfeledteté Decebal és Traján háboruit, Attila hun fejedelem, Baján avár ehagán csatáit.

Midőn az akadémia sem tudja megállapítani a hongofalás idejét, Zalán én mondom el, hogy Arpád idejében Tuárd és Kadocsa magyar, Bojta kun csapatai mikor foglalták el e vidéket a bolgár Glád vajdától?

Irjam le a csodát, mely győzelemre segítette Csanádot, szent István vezérét Aktum pogány magyar serege ellenében? Irjak a magyar amazon, Rozgonyi Czecziliáról?

No, ha már éppen legendát kívánsz, legyen néked a te akaratod szerint, irok ebben a fillokszerás időben a — — a galambóczi legyekről.

Tudod-e honnan származnak e legyek?

Ha ismernéd szent György legendáját, akkor tudnád, hogy ezen vitéz szent valamikor megölt egy mesebeli borzasztó sárkányt; ebben semmi féle csoda sincs, létezőn mai napig is Györgyök és más emberi lények, kik mesebeli szörnyeket győznek le, csak az a különbség, hogy a mi Györ-

szert a legtöbb adót fizető megyebizottsági tagoknak névjegyére az 1884. évre előzetesen igazításuk ki, illetőleg az e részbeni eljárás oly időben nyerjen törvényszerű befejezést, hogy a fentjelzett választott megyebizottsági tagsági helyeknek még a folyó évben eszközlendő betöltése körüli eljárás akadályokba ne ütközzék.

A legtöbb adót fizető és választott megyebizottsági tagok eként kiegészített névjegyzékének külalakját illetőleg felhívom a törvényhatóságot, hogy azokat mult évi július 22-én 40990 sz., a kibocsátott rendelettel leküldött A) illetőleg B) minta szerint a rendelkezben foglalt utasítások szigorú szem előtt tartása mellett — pontosan összeállítván, a legtöbb adót fizető megyebizottsági tagok névjegyzékét folyó évi okt. 30-ig, a választott megyebizottsági tagok teljes névjegyzékét pedig legkésőbb a jövő 1884. évi január 31-ig hozzám okvetlenül terjessze fel.

Végül értesítem a törvényhatóságot, hogy a magyar kir. pénzügyminiszter urat egyidejűleg felkértem, miszerint sziveskedjék intézkedni az iránt, hogy a legtöbb adót fizető megyebizottsági tagok névjegyzékének kiigazításához szükséges adókimutatások, az adóhivatalok által a törvényhatóságnak mielőbb megküldessenek; előfordulható késedelmek megelőzése céljából mindazonáltal felhívom a törvényhatóságot, hogy a szóban levő kimutatások megküldése iránt, az illető adóhivatalokat késedelem nélkül keresse meg.

Ezen rendeletem folytán tett intézkedésekről folyó évi szeptember 15-ig jelentést várok.

A kolera veszélyről.

(Folyt. és vége.)

De az is könnyen bebizonyítható, hogy minden földre ásott udvari kutaink rendszeren a szemétdögrök befolyásának ki vannak téve. Majdnem mindig ilyen kut közelében, sokszor csak 10—20 lépésnyire tőle egy sötét két szemétdögrő létezik. A víz tudvalevőleg majdnem minden földrétegen keresztül szivárog és sokszor 100—700 lépésnyi távolban rothadt anyagoknak temetőkből és légköneves viz a gázgyárakból való benyomulása volt constatálható. Hogy házi kutak a szemétdögröktől inficiálva vannak, bizonyítja továbbá a vegyezi analysis. A házi kutak vize többnyire salitromsavat, szerves anyagokat és némelykor légköneget is tartalmaznak.

gyünk nem tudott mit tenni a sárkány hült tetemeivel, azt tőle az oláhok ellopták, és Galambócztól ásták el. E rémséges sárkány véreből husából teremnek az átkozott kolumbácsi legyek, melyek tavaszunkint rajzanak szerteszét, veszélyt vívén emberekre és állatokra.

Folytassuk utunkat.

Egy felvonás azon emberek életéből, kik hivatalból, pénzért, jó szóért, készek veszekedni, verekedni azokkal, kiket sohasem láttak, kik őket sohasem bántották.

Avagy bántottuk mi valaha a törököt, hogy az reánk törjön?

Itt e helyütt, hol a Duna alig 160 meter széles, állította meg a török hadat 1692-ben 300 magyar vitéz D'Arman kapitány vezetés alatt. Leonidas és Thermopylae jutnak eszünkbe.

Hogyan? itt hol alig van helyed megvetni lábaidat?

Nézz balra, a meredek szikla közepén mintegy 20 meter magasban tárog eléd egy sötét nyílás, szádája egy kis barlangnak, mely természet adta erőd hónapokig állott ellen a török fegyvereknek. Midőn látták, hogy az ágyu golyók nem fogják, hajóikkal a vizen átkelve, vaskapcsok és vasalt saruk segítségével mászták meg a jancsárok a sziklafalat.

Ezen anyagok a tiszta forrásvizben elő nem fordulnak és különösen a salitromsav előfordulása csak a szemétdögrök szomszédsága befolyásának tulajdonítható. A bécsi vízellátási bizottság jelentése szerint oly víz, melynek egy literjében csak 0,004 gr. salitromsav lehet, egészségügyi szempontból veszedelmesnek mondható.

A legtöbb házi kut vizének literjében azonban nem 4/1000, hanem sokszor 10—15-ször annyi salitromsavat sokat találunk.

Ezen ártalmas anyagok jelenléte nem mindig a víz ize által nyilvánul, mert ezek daczára a víz kellemesen hathat az izle's szervekre.

1867-ben Boroszlóban a kolera ütött ki. A rendőrség a szemétdögrök azonnali kiürítését parancsolta. Egy háztulajdonosnak két kutja volt, melyek közül az egyik csak 8 lábnyi távolságban volt egy kifalozott gödörtől. Négy héttel a kolera kiütése után a háztulajdonos a gödört kiürítette, de a szemetet nem vitette ki telkéből, hanem azt egy új, mindkét kuttól 30 lábnyi távolságba eső gödörbe vitette. Néhány nap mulva a házban a kolera ütött ki, melynek 11 lakosa esett áldozatul és a szomszédságban is számosan megbetegedtek kikerül constálva volt, hogy azon kutak vizét használták.

Ellenkezőleg számos példánk van arra, hogy azon helységek, melyek ivóvizüket vízvezetékek által kivülről szerzik, a kolerától mindig megkímélve maradtak. A számos közül az olvasóink előtt is ismeretes Karlsbadot említem meg különösen. Karlsbadnak soha sem volt epidemikus kolerája; kivülről becsesepeszt esetek előfordultak ugyan anélkül, hogy a városban csak egy szobaepidemia is járult volna hozzájuk.

És mi ezen tünemény titka?

Karlsbadban nem létezik földre ásott kut. Csak kivételesen, egyes házaknál a sziklákban mélyedések fordulnak elő, melyekbe a víz a közvetlenül kiszivárog; a főzés, mosás és ivásra való víz rendszeren a vascsöves vízvezetésekből nyeretik, melyek felső végébe, jó távol a várostól, a víz közvetlenül a sziklákba befolyik. Jó és sok vízzel ellátott városok tehát kolera mentesek. Hogy áll a dolog azon városoknál, melyek rossz vízi viszonyait megjavítják. Erre nézve meggyőző bizonyító erővel bír az angol kolera krónika egy epizódja. 1848 és 49-ben hevesen dühöngött a kolera London városának azon részében, melyek ivóvizüket

Ismétlődött e jelenet 1787-ben, midőn Stein őrnagy védekezett csekély őrséggel itt, ugyancsak a törökök ellen.

Drenkovánál kis gőzösré szállították át.

Fessem előttem a Duna zúgót, a sziklázatonyokat, melyeket a kis gőzös, ügyes kormányos vezetése alatt, mintegy játszva kerül meg?

Irjam le az érzelmeket, melyek önkénytelenül, akaratlanul lepik meg az ember lelkiületét, midőn a szirteken rémes zúgással átrohanó, átbukó hullámok tompa moraja, a gőzhajó kerekének egyhangú zakatolása, s a hajó orrán a víz mélységét mérő matróz jelző kiállításai közepette megpillantja az emberi ész, akarat, szorgalom és munka remekműveit, az óriási sziklafalakba vágott két utat.

Az egyik, Traján utja már csak a múlté, a történeté, teljesen használhatatlan állapotban van, ugy, hogy O-Gradna átelében lévő tábla megtekintése végett csolnakra kell szállanunk; a magyar parton a Széchenyi ut, mely Vásárhelyi mérnök vezetésével az 1830—1834 közötti időszakban épült, gyakorta egyedüli közvetítője a vaskapu forgalmának, s századok mulva is hirdetni fogja a legnagyobb magyar nevével De ime Orsován volnánk.

egy oly társaságtól vették, melynek vízvezetése a Themének oly részéből merítette vizét, a hol a folyam a londoni földalatti csatornának egy részét fölvetette. 1852-ben egy új társaság szűrő készülékeit a Themének azon részében alkalmazta, a hol az a londoni csatornának tartalmával még nem közlekedik. Midőn 1853 és 1854-ben a kolera Londonban is mutatkozott, az új társaságtól ellátott kerületekben, a melyekben az előbbi epidemiában 12-5 permille halt meg, most csak 3-7 permille halt meg; míg a régi társaságtól ellátott kerületekben, a melyekben 1848 és 1849-ben 11-8 permille volt a halálozási szám, ez most 13 permillere szaporodott.

Mіндеzekből tehát városunkra nézve, hogy a kolerától megóva legyen, következőket javasolhatjuk:

„A városi magánkutak tartalmukra nézve szakértők által megvizsgálandók, és ha e tekintetben a legkisebb aggály is felmerülne, azonnal elzárandók.

2. A vízvezeték minél előbb letesítendő, mert csak jó és bőséges forrás viz, eltekintve egyéb előnyeitől a legjobb óvszer a kolera ellen.

Doktor.

Hirek.

A „Pécsi Dalárda“ vasárnap este 6 órakor tartotta meg főpróbáját a „Hattyu“ nagy termében. Válogatott, nagy számú közönség volt jelen, hogy meghallgassa kedves dalárdáját, mielőtt missiót teljesítő külföldi utjára térne. A külföldön bemutatandó főbb darabokat énekelte a dalárda zászló alatt, teljes díszben s tán mondani is felesleges a leggyönyörűbb sikerrel. A műsor minden száma viharos tapsot aratott: „Édes lánykám . . .“ „Vineta“, „Magyar népdalok“, „Dalünnepek“, „Ständchen“, s „Szabad-szágal“ mindmegannyi remeke a zeneköltészetnek, melyek így előadva, mindenütt a megérdemelt sikert fognak részesülni.

Haladunk. Mint mindenütt, ugy nálunk is mind nagyobb tért foglalnak el a villanyos század termékei. Csak a napokban regisztráltak a rózsza kiállítását oly imponansá tett villanyvilágítást, most meg már állandóan működő telephonnól irhatunk. A kezdeményezés érdeme Engel A. és fia fa nagykereskedő czéget illeti, mely iródáját s faraktárát kötötte össze telephonnal. A huzal 400 meter hosszú s mindkét végén Bell-Blake féle mikrofonos messzeszólvál bir, mely oly tökéletes, hogy a legcsekélyebb hangot is hallhatóvá teszi. Most ujabbán ismét több telephon vezeték készül, így többek közt Schapringner J. állítatt fel egy nagyobb szabású. Ugy az Engel-féle, mint ez utóbbi Vécsey J. helybeli távirtdalók szakértő méretei szerint készült s díszesretére válik készítőjének célszerűsége s különös olcsósága által. Üdvözljük ez új haladást, mely arra mutat, hogy üzlet-emberünk nem vetik meg a kor haladó eszméinek követelményeit.

Hadgyakorlatok. A Pécsétt megtartandó vegyes fegyvernemi hadgyakorlatokhoz a 7-ik huszárezred századjai már utban vannak Pécs felé. Tegnap délelőtt 9 órakor érkezett meg a Pécsváron állomásozó század s az 52. gyalogezred zenekarának hangos „Rákóczy“ indulója mellett tartotta bevonulását a városba. A legénység, daczára a hosszú menetelésnek, igen jól nézett ki.

A honvédség idei őszi gyakorlatainak kiváló fontosságát kölcsönöz az azon körülmény, hogy a most végrehajtás alatt levő 1883. évi XXXV. t.c.z. alapján, a folyó évi június hó 30-ával a közös hadsereg tartalmából, a honvédség szabadságot állományába áthelyezett volt egyévi önkénytesek — és pedig egy a tiszt, mint a legénységi állományhoz tartozók, — kivétel nélkül be

fognak hivati e gyakorlatokra, hogy a magyar vezényszót elsajátíthassák s a honvédség sajátlagos viszonyaival megismerkedjenek. A honvédelmi miniszterium részéről az idevonatkozó intézkedések már megtették.

Ijedelem a cirkszobban. Sidoli műlovardájának szombati előadását kellemetlen incidens zavarta meg. Ép a műsor negyedik számát játszották le, midőn rémes harangozás, kongatás kíséretében hatalmas zivatar fejlődött. Az ég zengésébe vegyül a harangozás, a sívító szél által csapkodott ponyva annyira megrémítette a közönséget, hogy mindenki a legroszabbtól tartva, sietve hagyta el a circust. Csak néhány bátrabb maradt ott, kik azután az előadást végig nézték. Sidoli ur kijelentette, hogy bármily vihar nál semmi baj nem történhetik s a lovarda ponyvafedele csakugyan kiállotta a próbát az említett zivatar alkalmából. Ezzel kapcsolatban felhívjuk a rendőrség figyelmét, hogy legalább a város patronátusa alatt álló templomokban tiltassa meg az éjelenkinti zivatar el harangozást. Rég bebizonyított tény, hogy használni nem használ, csak az alvókat ijeszti fel s teszi idegessé. Nyugtalanul különösen azon szerencséseket, kik valamely templom közelében laknak. Persze el kell tűrnünk, mert, ha a harangozó nem kongat, szegény nem kap lukmát.

Sétatér zene. A városi zenekar hétfőn este 6 órakor tartotta első térenéjét a sétatérén. Mivel kellőleg nem hozott tudomásra, csak kevesen jelentek meg. Mint halljuk, ezután minden hétfőn este 6 órakor fog a városi zenekar a sétatérén térenézt adni.

A vetések állása Baranyamegyében. (Mohácsi, pécsi, baranyavári, sz.-lőrinczi, siklósi járás.) Mohácsi járásban hőség folytán buzák nagyon érnek, szeme szorult lesz, kapások már az esőt várják. — Pécsiben az ősziekben a rozsa és megdőltség reducalják a termést, nagyon rozslu fog fizetni. Tavaszik is szorult szeműek lesznek. Takarmány van elég. Baranyaváriban az eredmény különböző, közép és rozsz közt variál. Árpa ritka és rozsz, zab szép, ugy a kapásnövények is. Szentlőrinczben a buza középtermést ad, rozsz kielégítő, árpa, zab gyenge és rozsz, kukoricák szépek. Takarmány helyenkint jó. Siklósiiban sok buza fekszik, ezek kalásziái üresek, a fennálló jó termést ígérnek. Rozs középen aluli termést ígér. Tavaszik és kapások jól állanak. Takarmány sok van, de minőségre romlott. (Hivatalos értesítés.)

Képviselői beszámoló. Mint n.-bolyi levelezőnk értesít, a mohácsi kerület országgy. képviselője, Deutsch Lipót f. hó 22-én érkezett Német-Bolyba s megtartotta beszámoló beszédét. A képviselő ur referált az idény alatt alkotott törvényekről, s végül a különböző hitfelekezeti viszonyát említvén, oda nyilatkozott, miszerint ugy az országgyűlés, mint a kormány kívánata és törekvése minden felekezet jogainak fentartása. A beszédet szép számban jelen levő választók élénken megélték.

Hogyan tartják meg a vasárnapot N.-Csányban? A község buzáját aratták f. hó 20-án. Egy jókora darab aratatlán maradt. Másnap, a szolgabírói segély kikérésétől irítózó erélytelen bíró, egyetlen munkást sem tudott kirendelni. Kapta magát a böles előjáróság s ugy segített a dolgon, hogy a rákövetkező vasárnap délután — jó áldomás ígéréstével — kiküldötte a mezőre a fiatal-ságot s míg mások a templomba siettek, ők addig arattak, mint bármely kőznapon, és azután dőzsöltek késő éjszakáig, mint bármely vasári alkalommal. Ha a jegyzői irodák vasárnap bezárása lehetséges, miért nem lehetne a vasárnap megtörésében fő részes közs. előjáróságokat rendre utasítani? — Ajánljuk e sorokat az erélyességéről ismert sz.-lőrinczi szolgabíró ur figyelmébe.

Pécsváradról értesít levelezőnk, hogy

ott a „Vöröskereszt-egylet“ tagjai által az egyleti pénztár javára 20 kr. beléptidij mellett rendezett, s e hó 19-én daczára Jupiter pluvius ur fenyegetésének megtartott júliális igen szépen és a jótékonyági pénztárra nézve előnyösen sikerült. 300 meg-hívójegy bocsátottat ki és küldetett szét közel és messze vidékekre. Már előtte való napon elkészültek a lelkes rendező nők egy nagyobb szabású vendég-sereg élelmi ellátására, az urak pedig izzadva látták a város erdejében kiszemelt helyen sátrak készítéséhez, táncztermek rögtönzéséhez és diszítéséhez. Mikor mindennel este készen voltak, beköszöntött az elármított zápor eső; de a rendezők nem csüggedtek, levén ők jó idő-jósok, illetve reménylők. Nem is esalaktak. Az izletes ételek és italok kiszolgáltatása, fogyasztása, táncz, társasjátékok, czéllövés, tombola sat. kedélyesen folytak le, s este, midőn a vidékiek eltávoztak, a helybeliek lampionok világítása mellett „ujráztak.“ — A bevétel 200 frton felül van. A vidékről jelenvoltak Kardos Kálmán és Döry Béla orsz. képviselők, Blum Gyula államelnök, s még többen; a helybeliek közül: hegz. Windischgrätz huszár-főhadnagy, továbbá Kiss, Horváth, Szerényi, Máté, Materényi, Drisz, Sey, Hirsch — sat. családok. A csinosnál csinosabb leány se-regből kiemelni levelezőnk: Sey Szilvesztrina, Jasek Lujza, Horvát Márta, Kiss Ilona, Gyimothy Sarolta, Vogelbauer Gábrilla k. a.-kat azzal, hogy a többit elszámolni nevenkint nem is tudja. — Tekintve e társas multság szép czélját, a pécsvári polgárság indolenciája méltó megrovást érdemel azért, hogy egyetlen egy család sem tartotta érdemesnek a részvételt, és megjelenést. — Egyébként a siker szép koszoruja a kitartó, fáradhatlan és nem csüggedő rendező hölgyeket, élükön Horvát Mórné, Kiss Aladárné, Gyimothyé, Siblingerné, Materényiné, és Hirschné asszony-ságokat illeti.

Az ipartörvény több irányban leendő módosítása szükségesnek mutatkozván, az ez iránti munkálatok a földmívelés-, ipar-és kereskedelmi miniszterium kebelében, a Nemzet értesülése szerint, már annyira előrehaladtak, hogy az arra vonatkozó törvényjavaslat már a jövő ülészak alatt be fog terjesztetni tárgyalás végett az országgyűléshez.

Építészaink figyelmébe. Pályázati hirdetés Kaposvár rendezett tanácsu város rom. kath. templomának a lehetőség szerint román styben kivendő megnyagyobbitására, illetőleg átalakítására (melyhez a torony stylszerű átalakítása is kívántatik.) Kívántatik: 1. Alparajz, 2. fő és oldal homlokzat, 3. a tervezet megértéséhez szükséges összes metszetek, 4. egy részletes költségvetés. A templom megnyagyobbitására előirányzott költség a belső berendezések nélkül 40,000 (negyvenezer) frt. o. é. Részletes utasítások és a régi templom rajzai a plebániánál megszerezhetők. A legjobb és egyuttal a kivitelre elfogadott terv elseje 400 frt, másodika 200 frt jutalmat nyer. Megjegyzendő, hogy ha a pályadíj nyertes mű szerzője egyszersmind a vállalkozó is lesz, akkor műve nem díjaztatik. A pályadíj nyertes tervek a bizottság tulajdonává lesznek s a kivitelre nézve a bizottság szabad rendelkezési jogot tart fenn magának. A tervek megbírlására a m. mérnök és építész egy-let fog felkértni. Jelgivéll ellátott tervek és költségvetések bezárólag f.évi december 1. déli 12 óráig nagyságos Kelemen Lajos urhoz, mint a templomépítő bizottság elnö-kehez küldendők. Kaposvárott július 8-án 1883. a „Templomépítő bizottság.“

A gyógyszerészek eddigi tanulmányi idejének megváltoztatása — mint a Nemzet értesül — kilátásba van helyezve. A kormány illetékes köreiben ez ügyre vonatkozólag már folytattak eszmecserét, s e czélba vett tervezetre nézve megállapodás történt annyiban, hogy a gyógyszerészi pályára lép-hetés előfeltételeiül jövőre nem 4, hanem 6 és

gimnazialis osztály végzése kívánatik meg. E rendszerváltozással egyidejűleg a gyógyszerészek egy évi önkényessége tekintetében is változás várható a mennyiben a kormány lépéseket szándékozik tenni a közös hadügyminiszterrel tárgyalás megindítása iránt, melynek czélja az lenne, hogy azon kedvezmény, mely a főgimnaziumi vagy reál-tanulókat illetőleg már megadatott, — hogy t. i. ha tanulmányaikban önhibájukon kívül elkéstek, míg az egyévi önkéntesi szolgálathoz megkivántatott feltételeket megszerzik, — szabadságoltatnak: a gyógyszerészekre is kiterjesztessék.

A kereskedelmi pálya ama kevés pályák közé tartozik, melyeken eddig még nem lehet túltömötségről panaszokdni. Sok érettségi vizsgálatot tett ifju fogja azért örömet fogadni a budapesti kereskedelmi akadémia amaz új intézkedését, mely szerint számukra e jeles intézetnél egy évig tartó kereskedelmi tan olyan nyitattik. A jogi, orvosi és tanári pályákon már olyan óriási vá vált a szellemi proletárok száma, hogy őszintén kell óhajtjanunk, vajha minél többen vennék hasznát a budapesti kereskedelmi akadémia új intézkedésének.

Erdekes statisztikai közleményt tesznek közzé a lyoni katolikus missiók. E szerint az egész földkerekségen 627 millió monothista és 816 millió bálványimádó van. Az egyes vallásokat illetőleg 212 millió katolikus, 124 millió protestans, 84 millió schismatikus, 7 millió zsidó, 200 millió mohamedan, 136 millió bramín, 423 millió buddhista, és sytheista, végre 230 millió pogány van a világon. Az összes keresztény hitfelekezetek tehát 420 millió hívőt számitanak s az egy Istent imádók nem is képezik felét a föld lakóinak ugy, még körülbelül 828 millió részint bálványimádó részint tiszta pogányok. A katolikus vallás 4 millióval több hívőt számlál, mint a többi keresztény hitfelekezetek együttvéve.

Beküldetett. Felhívjuk különösen a t. cz. hölgyközönség figyelmét K e p e s K á l m á n pécsi divatúru kereskedő mai számunkban kitett hirdetésére, amennyiben üzletében szakmájába vágó minden cikket, különösen a tavaszi és nyári idényre a legjutányosabban kaphatni.

Beküldetett A „Pester medic. Presse írja: a legközönségesebb köhögés veszedelmessé válhatik, tehát tanácsos a legkisebb s legjelentéktelenebb hurutnál egy kellemes szert használni, mely az emésztést nem akadályozza, az Egger-féle mellipastillák e czélra kitünőenk bizonyultak amennyiben a köhögési inger eltávolíttatik előidézki a nyalka vetést és nem idéznek gyomorsavot. Egy eredeti doboz 25 kr., 50 kr.

Gyomorbaig ellen Egger fia gyógyszeru. korgyárosnak sikerült kellemes ízű pastillákat készíteni mely emésztés hiány, górvély, halvány-ság, ismétlődő főfájás, veseköbetegek ellen igen meglepő jó hatással bírnak. Egy eredeti doboz utasítással együtt 30 kr. városunkban raktáron következő gyógyszerész uraknál Kunz Nándor, Kovács N. Sipőcz és Irgalmas szerzet gyogytárban.

A harkányi fűrdővendégek névsora

Harkány, 1883. július 13-tól.

Jarisis Mari eszlő Pées, Steiner Ábrahám kereskedő Dombóvár, Zsulovics Jána földműves Zombor, Toth Jozsefné szolgad., Landvai Ferencz szolga, Krész Anna esaplárosnó Szekszárd, Turnovski Anna gazdáné és ápolónó Diakovár, Dr. Eremini György szolga bíró Palánka, Mezér Francziska földmívelő és ápolónó Batorszék, Faint Anna földművelő Batorszék, Leovics Mari földmívelő és leánya Mohács, Friedrich Jakob földmívelő és neje Apatin, Rosenberg Farkas tanuló és neje Hársfalva, Petrovits Mitó tanár Zombor, Graul Katalin kereskedőnő és férje Obrovácz, Majorosi János kanonok Kalocsa, Kovácsovics Borbála hentes Dombóvár, Stohl Katalin gondnok Borsod, Ravasz Mihály ügyvéd Baja, Lanárd János napszamos és anyja Hetes, Özvegy Devics Antalné és leánya Baja, Henics György szatocs Pées, Beer Frigyes esaplár Pées, Keller Istvánné kis fia Pées, Krausk opf Paulina hajadon

Villány, Deutch Gábor hentes Szigetvár, Tők István földműves Ócsán, Lambert Theresia esztergályos és férje Selye, Veichert Theresia Selye, Reichenstein Borbála Eszék, Arvay Sándor nyug. plébános Dárda, Kolár János bányász Somogy, Pollerman Bertalan gyógyszerész és neje Baja, Helvay és leánya Regens Mari Újvidék, Böhm Melchior és ápolónő Villány, Lenárd János kovács és anyja Hetes, Wolf Theresia varonő Pécs, Volk Mihály földműves és neje Kisfalud, Hilscher Agnes és leánya Vera Pécs, Lederer Ignác házaló Vinkovec, Homan Adám álatorvos Mohács Nemes Károly plébános Hársád, Hefner József napszámos, Haasz Anna hajadon, Illmer Katalin hajadon Gara, Károly Mátyásné magánzó Pécs. Szabó Jozsefné gazdatisztné Szt. Mihályfa, Czimmer Katalin özvegy Eszék, Gasparics Romano házaló Strinó, Erődi Dániel tanár N. Kikinda, Binder Anna napszámosnő Laskafalu, Moosz Örsze napszámosnő Vaiszló, Albáházy Izsak posta hivatalnok és neje Bjelina. Pausch Amalia tanítónő Pusztaszolnok, Ripp Heinrich házaló Ténye, Frankl Betti szatocs Eszék Goldstein Mari, szatocs Eszék, Novák Mihály Baja, Vuing Alexa Turia, Kiss Lajosné főkertész és nővére Kecskemét, Beimler Riza csalárnő Pécs, Csernyus Gábor ügyvédjelölt Kalocsa, Deimek Frigyes pénztárnok Siklos, Giszinger Antal molnár Eszék, Storkovics Lenka és kis leánya Dárda Maisai Anna eseléd Pécs, Tilakovác Anna Miholác, Bencez Bohalt özvegy és ápolónő Kalocsa, Deutbaum Riza házaló és férje Verbász, Breder Klára házaló és leánya Verbász, Kálmán Károly tanító Szekszárd. Összesen 2110.

Dr. Heller,
fűrdőorvos.

Irodalom.

Megjelent s hozzánk beküldetett a „Koszorú” heti közlöny 29. száma. A Petőfi társaság ez ügyesen szerkesztett hetilapja tartalmazza Kiss György hírneves szobrászunk sikerült arcképén kívül „Az oratoriumbeli kép” elbeszélést Majthényi Flórától, Horác „Melpomenehez” című költeményét, Tóth Endre fordításában, „Flip” Bret Harte elbeszélését stb. Ara a hetenként egyszer megjelenő lapnak negyedévre 2 frt. Előfizetheti a kiadó Aigner Lajosnál, Budapest IV. váci utca 1. szám.

A „Magyarország és Nagyvilág” július hó 22-iki számának tartalma. Szövege: Egy névtelen hős története. Regényes korrajz. Irta P. Szathmáry Károly (Folyt.) — Pályatársaimnak. Költemény Dalmady Győzőtől. — A tengerparton. (Abbazia.) Költemény Kenédi Gézától. — Sarah grófnő. Ömet György regénye. Fordította Sziklay János. (Folyt.) — A francia köztársaság szobra — A Daphne katasztrófája. — Kisfaludy Károly irodalmi hatásáról. I. — Angol sörház Havreben Madarassy Lászlótól. — Kelemen Benő élete és jelleme (Életrajz.) Jakab Elektől. — A mai Páris. (IV.) A nyár Párisban. Az írők és művészek kirándulása alkalmából. — A tiszta-eszlári bűnpör. — Katona József Pestvármegye előtt. — Irodalom. — Hirrovat. — Halál-újságok. — Saktalányok. — Heti naptár.

Képek: A francia köztársaság szobra. — Az elevátor Budapesten — A Daphne katasztrófája. — A khimiai hadi készülétei. — A mai Páris című czikkhez két kép. — Kelemen Benő. (Arckép.) — A Cairolitstvérek szobrainak leleplezése. — Freskó a párisi Pantheonban.

Az „Ország Világ” XXII-ik füzeté díszel kiállításban, pompás illusztrációkkal s a szokott gondos szerkesztésben megjelent. Illusztráció közül nem egy valóban a fametszés remeke, ilyen a „Könyvtárban” című, (ifjú hölgy kíváncsián kutat egy nagy bibliothekában) s a „Válságos percek” című két oldalt elfoglaló hatásos kép. (anya és nagyanya virrasztanak a beteg gyermek

kórágya mellett) mely sokkal hivebben és szebben beszél, mint bármely e fajta költemény. Ilyenek a „Pharao leánya” ki egy rabszolga kedvese, a „Nagy urak kedvtelése” „Kissé magas”, „Eltévesztett ugrás” (igen humoroskép az állatvilágból). E füzetben van még Chambord gróf arcképe; rövid, de jellemzetes essayval; be van mutatva továbbá egy önműködő, villamos biztonsági készülék. — A nagybűn közlemények első sorát mind a két számban Bodnár Zsigmond eredeti regénye, az „Egy életpálya első felvonása” című kezd meg, s az „Élet husz éves korban” című francia pikáns regény zárja be. Erdélyi megkezdí novelláját az „Égből a földre” című Bogdánovics György (egy tehetséges írónak álneve) és Gáspár Imre verseket közölnek, Hentaller Elma rajzot, Rácz Soma egy Béranger-fordítást mutat be az „En köztársaságom” cím alatt. A rovatokra rendkívül nagy gond van fordítva s valóban jobban, tapintatosabban nem lehetne lapot szerkesztetni, mint ahogy az „Ország-Világ” szerkesztve van. Ajánljuk t. olvasónk figyelmébe. Előfizetési ára egész évre 10 frt, félévre 5 frt, évnegyedre 2 frt 50 kr. Előfizetheti a kiadótulajdonosok, Wilckens és Waidl kiadóhivatalában, Budapest, koronaherczeg-utca 3. sz.

Budapesti értéktőzsde.

(Koritz Antal és társa, bank- és váltóház heti jelentése.) Budapest, július 20.

Mindazon tényezők, melyek befolyást gyakoroltak a tőzsdére a múlt héten, érvényben maradtak a közelebb lefolyt nyolcz nap alatt is, mert más indokok hiányában ismét csak az aratás és a kolera voltak azon fontosabb mozzanatok, melyektől az árfolyamok mozgalma függött. Egyetlen változásként legfeljebb még csak azt jegyezhetjük meg, hogy az üzletelenség nagyobb volt, mint azelőtt.

Eleintén a kedvező aratási hírek és mellesleg az angol kormánynak a szezui csatorna társulatul köztött egyezménye támogatták a fennálló szilárd irányzatot oly annyira, hogy a főbb papírok ára emelkedett. De már a hét második felében fordulat állott be. Egyrészt az angol közvéleménynek oppositioja a fennírt egyezményvel szemben, de még inkább a kolera folytán előállott üzletelenség oly nyomást gyakoroltak a tőzsdére, hogy az árfolyamok nem csak visszaestek korábbi kiindulási pontjukra, hanem utóbb még jóval alája szállottak. A kolera nek Egyiptomban való terjedésén kívül alármírozták a tőzsdét azon hírek is, melyek Európa némely helyein, bár teljesen alaptalanul a kolera fellépését akarták constálni. Vége a hét második felében az aratási kilátások sem hangzottak többé oly biztatóan, mint előbb, mert az eszköztől próbacséplések, egy a mennyiséget, mint a minőséget kedvezőlenebb színben tüntették fel.

És hogy az árfolyamok csökkenése mindezek daczára még sem mutatkozik jelentékenynek, csakis a forralom jelentékeulenségének tulajdonítható. Az egyes értékpapírok közül járadékpapírok aránylag legjobban tartották magukat, bankrészevények közül leszámítol bank szilárd irányzatot követett, malompapírok tulnyomólag kínáltattak, ellenben bányaipar vállalatok részevényei jó keresletnek örvendek. Valuta szilárdult.

A fontosabb papírok heti árváltozása kitünik az alanti táblázatból:

	július 13.	július 20.
Magy. „	294.—	291.—
Osztr. hitelrészevény	295.80	292.50
4 % -os magy. aranyjár.	88.60	88.35
6 % -os „ aranyjár.	119.75	119.50
5 % -os „ papírjáradek	87.—	86.80
Osztr.-magy. államvasut	327.25	322.75
Magy. lezámit. bank	89.25	89.—
„ dijsorsjegy	115.—	113.75
Tiszai sorsjegy	110.—	110.25
Cs. kir. arany	5.65	5.60
Napoleon'dor	9.49	9.49
Váltó Londonra	119.95	120.05
„ Párisra	47.45	47.45
„ Berlinre	58.50	58.50

P i a c z .

Pécs, július 23-án.

Habár a cséplőgépek működésüket már megkezdették, az idei termés felől még mindig oly divergáló és tájékoztatlan tudósításokat kapunk, hogy az új üzlet, szilárd alap hiányában, a pályából ki nem bontakozhatik. A tetlenség ezen neme különben a külföldről hozzánk átszármazván onnét varja az impulzust, mely továbbáraponását megátoldandja, mert ellenkezőleg gyökere arányudéssal találkoznánk.

A szombati piaczon gyér felhozattal mellett kivételes árat fizetett a fogyasztás, így p. o.

buza	frt 8.80	től, frt 9.40	közt.
rozsa	„ 6.10	„	6.70
kétszeres	„ 6.40	„	6.70
új őszi árpa	„ 6.—	„	6.15
zab	„ 6.40	„	6.50
tengeri	„ 6.—	„	6.50

Határüzleti zárlatarak:

Budapesten.

szokvány buza	őszre	frt 10.52	péncz frt 10.54	áru
„	tavasza	11.—	„	11.—
szokvány zab	őszre	6.53	„	6.56
tengeri, július-augusztusra		6.30	„	6.33

Bécsben:

szokványbuza	őszre	frt 10.72	péncz frt 10.75	áru
„	tavasza	11.12	„	11.15
„	rozsa	7.90	„	7.94
szokványzab	őszre	6.92	„	6.94
tengeri július-augusztusra		6.80	„	6.82

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru- és érték-tőzsdén.

Budapest, 1883. július 23-án.

	Pénczbeli árf.
1 Magyar aranyjárdék 6%	120 —
2 Magyar aranyjárdék 4%	88 75
3 Magyar papírjárdék 5%	87 25
4 Magyar vasuti kölcsön.	137 80
5 Magyar földtelehermentesítési kötvény.	101 —
6 Temes-bánati „	97 50
7 Erdélyi „	99 25
8 Magyar szőlődezsma váltásági „	97 50
9 Magyar nyerevény sorsjegykölcsön „	115 40
10 Tiszaszabályozási és szegedi sorsjegy	109 85
11 Osztrák járadék papírban „	78 90
12 „ „ ezüstben „	79 60
13 „ „ aranyban „	99 40
14 Osztrák-magyar bankrészevény „	884 —
15 Magyar hitelbank részevény „	290 50
16 Osztrák hitelintézet „	292 90
17 Cs. és kir. arany „	5 65
18 20 frankos arany (Napoleon'dor) „	9 50
19 Német birodalmi márka „	58 50

Laptulajdonos: Fekete Mihály.

Felelős szerkesztő: Bodó István.

Nyilttér. *)

A szederkényi előljárással tudatom, hogy velük, mint qualificálatlan vetrásokkal levelezési vitába ereszkedni önbüszkeséggem sem engedi, s ezzel punktum!

340

Fülöp Ignác.

Király-utczában

egy utczai és egy udvari szoba az emeletben folyó évi augusztus 1-től bérbbe adandó. Bővebb értesítést ad

336

Weber Károly.

CIRCUS SIDOLI

Holnap, csütörtökön

nagy diszeloadás

Kosminsky J.,

az ugynevezett

„Dummer August” jutalmául.

Kezdeté 8 órakor.

Bővebbet a falragaszok

*) E rovatban foglaltakért felelősséget nem vállal a szerkesztőség.

E rovatban minden szó beiktatása 1 krba kerül. hirdetések után, melyek a hirdető-félek külön lakosiméval is el vannak látva, még 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetésre felvilágosítást ad a kiadóhivatal. Levélbeli tudakozásokra is pontosan válaszolunk, ha a válasza azük-séges postabélyeg beküldetik.

Tőke befektetésre és gyümölcsöztetésre alkalmas ház a belvárosban előnyös áron megszerezhető. Értesítést a kiadóhivatal ad.

Végzett jogász ügyvédi iroda részére kerestetik, német nyelvbeni jártasság kívánatos, bővebbet a kiadóhivatalban.

Nyolcz hold szántóföld egy tagban, a pécsi határban, a városhoz közel, a szigeti ország-ut alatt, jutányos áron megvehető. Értesítést a kiadóhivatal ad. 161

5 hold és 5500 öl rét a „Tüskési“ dűlőben eladó, bővebb felvilágosítást a kiadó hivatal ad.

Donatus kápolna közelében egy 10000 ö. szálló és présház, igen kedvező feltételek mellett megvehető.

Egy igen jókarban levő Szőlő présházzal és 1/2 hold hozzá tartozó réttel kedvező feltételek alatt szabadkézből eladó. Hol, megmondja a kiadóhivatal. 311.

Egy fiatal tanító, ki jeles oklevelet bír, mint nevelő, vagy magántanító szerény feltételek mellett alkalmaztatni óhajt. 313.

4-6 gymnasiális osztályt végzett ifju gyógyszerész gyakorlatoknak elfogadtatik.



6325 sz. 1883.

333

Hirdetmény.

A város közönsége tulajdonához tartozó — Pécssett, alsó malomutczában fekvő — ugynevezett „Angyal“ féle vízimalomnak folyó évi október 1-től számított három egymás utáni évre leendő bérbe adására nézve, mult hó 14-én tartott árverés kielégítő eredményre nem vezetvén, ezen malomnak-bérbeadhatása végett folyó július hó 26-án reggeli 10 órakor a városi tanácsház 2-ik emeletén lévő gazdasági tanácsnoki helyiségben, zárt ajánlati tárgyalással egybekötött újabb nyilvános árverés megtartása rendeltetett el.

Miről is a bérleni szándékozók oly értesítéssel hivatnak meg, hogy a kérdéses bérletre vonatkozó részletes feltételek az újabb árverés megtartásával megbízott Decleva Vilmos I. aljegyző urnál bárki által betekintheők s hogy a kívántató felvilágosítások ugyanott szerezhetők meg.

Pécs, 1883. évi július hó 10-én tartott tanácsülésből.

Pécs szab. kir. város Tanácsa.



5760. sz.
1883.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. tszék közhírré teszi, hogy ifju Némethy József végrehajthatónak, Buzás Ferenz végrehajtást szenvedett elleni 16 frt tőke, ennek és pedig 2 frt után 1882. évi szeptember hó 9-ik napjától, 14 frt után pedig 1882. évi november hó 1-ső napjától számítandó 6% kamatai 5 frt 25 kr., per 8 frt 50 kr., a végrehajtás folyamodási és 1/3% váltódíj és 14 ftt 30 kr. árvesés folyamodási és követelések valamint a még netán felmerülendő költségei kielégítésére a következő ingatlanok u. m. a cserkúti 43. sz. tjkben foglalt 19/b. hszsz. ház 160 frt., u. a. tjkben foglalt 1/4. telek 456 frt., és u. a. tjkben foglalt 931, 943, 1218 és 1763. hrsz. szőlők 1272 frt. ezennel megállapított kikiáltási ár mellett Cserkút községben a községi bírói lakban 1883. évi augusztus hó 8-ik napjának d. u. 3 órájában megtartandó nyilvános árverésben, szükség esetében a kikiáltási mint becáron alól is eladatni fog.

A pécsi kir. tszék mint telekkönyvi hatóságnak 1883. évi ápril hó 20-án tartott üléséből.

Kiadta

341

Kossér,
kir. törv. jegyző.



Sodaviz és pezsgő-limonadékat

(Limonade Gazeuse)

mint általánosan elismert legégszesegebb és legkellemesebb üdítő italok, jégbe hűtve, ajánlja

Sipőcz István gyógyszerész,

Sodaviz-gyár Pécssett.

260

KRONDORFI
Savanyu-Kút
„STEFANIA”
Koronahercegnő
forrás.”
Trieszt 1882
arany érem.

Szénsavdus természetes alkalikus asztali víz, a légző szervek, gyomor és hólyag bántalmait ellen.

KAHL és TSA. kúttulajdonosok Krondorfban, (Carlsbad mellett.)
Főraktár Pécssett, FRANKFURTER ALBERT-nél.

338

Eredeti „Hollingsworth“ és „Tiger“ szénagereblyék,
vető-gépek és „BAKER“ rosták,
legujabb szerkezetű szabadalmazott könnyű háromvas u ekék,
úgy szintén minden más legjobb szerkezetű gazdasági gépek
jótállás mellett a legolesőbban kaphatók

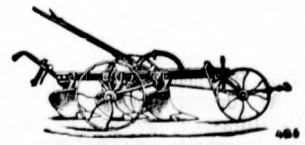


GRAEPEL BUDAPEST.

GRAEPEL HUGÓ

MARSHALL SONS & CO. L^{TD}. FŐÜGYNÖKÉNÉL

BUDAPESTEN, VI. ker., gyár-utca 58. sz., bárány-utca (16. sz.) sarkán.



GRAEPEL BUDAPEST.

304.

Részletes képes árjegyzékek (Marshall Sons & Co.-féle gőzmozlonyok és cséplőgépekről is) kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Tőkebefektetésül legmelegebben ajánlva, a pesti magy. kereskedelmi bank 5%-os záloglevelei.

Ezen záloglevelek, az azok fejében lekötve levő jelzálogokon kívül, legteljes ebben biztosítvák még: a befizetett részvénytőke, a tartalékalap és a társulat összes jelzálogos adóainak egyetemleges biztosító alapja által, úgy hogy ezen záloglevelek, kedvező kamatoztatás mellett a lehető legnagyobb biztonságot nyújtják és tőke elhelyezésre felette alkalmasak.

Ezen záloglevelek 100 frt, 500 frt, 1000 frt és 5000 frtos czimletekben bármely összeg erejéig a hivatalos napi árfolyamon mindenkor kaphatnk.

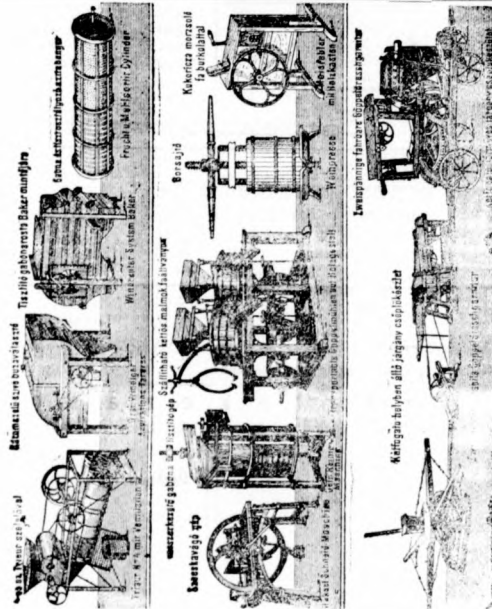
Schapringer J.
váltóüzletében Pécsent.

324

Gutjahr és Müller

BUDAPESTEN.

Első budapesti Trieur, rostalemez és gazdasági gépgyár a Margitid közleiben, ajánlják szolid szerkezetű s javított gyártmányukat, mint:



Trieurök gazdaság számára: Jergány-Cseplőgépek, Szélelő-rosták, Kukortica-morzsolók, Szekakavók, Borsajtók.
Különlegességek málmok számára: Diplalmalmok, Malom trieurhenger, Gabona-osztályozó hengerek, Koptatógépek, Dara-választógépek, Tararók, Detacherók
Malom-alketrészek: Transmissiók, Szíjkerékek.
Rostalemezek: Cseplőgörszták, Liszthenger-szíjak, Koptató-lemezek, Ráspoly-lemezek stb.

Árjegyzékek kivalatra ingyen és bérmentve.

295



Figyelemre méltó!



Van szerencsém a n. é. közönségnek tudtára adni, hogy építkezés miatt üzlet-helyiséget ideiglenesen elhagynom kellett s üzletemet

Fő-utca a városház épületében levő bolthelyiségbe (Hamerli J. ur keztyü-üzlete mellett) tettem át.

Ez utóbbi azonban oly szük, hogy nagy árukészletemet abban el nem helyezhetem s így engedve a kényszerűségnek, árucikkeimet tetemesen le-szállított árak mellett kiárúsítom.

Minél számosabb látogatásért esedez tisztelettel

Kepes Kálmán.

Vidéki megrendelések a legpontosabban teljesítetnek.

219

MENETTERV.

Érvényes 1883. évi augusztus hó 1-től további intézkedésig.

Távolság (kilométer)	Budapest-dombóvár-üzögi irány				Távolság (kilométer)	Üzög-dombóvár-budapesti irány						
	Állomások	Vegyes vonal		teherv.szem.-szál.		Állomások	Vegyes vonal		teherv.szem.-szál.			
		302 sz.		312.* sz.			301. sz.		311.* sz.			
		I., II. és III. oszt. kocsikkal					I., II. és III. oszt. kocsikkal					
óra	perc	óra	perc	óra	perc	óra	perc	óra	perc			
—	Budapest (józsefvárosi p. u.) indul	8	16	7	15	—	Üzög	indul	10	15	6	43
—	" (ferenczvárosi p. u.) "	8	32	7	34	—	" (érkezik)	indul	10	25	6	55
—	" Kelenföld "	8	49	8	12	4.9	Pécs	(indul)	11	05	7	16
5.0	Budafok megálló "	9	00	8	25	23.7	Szt.-Lőrincz	indul	11	48	8	05
6.4	" állomás "	9	06	8	40	33.5	Bükkösd	"	12	13	8	40
18.5	Érd "	9	32	9	15	42.5	Abaliget	"	12	35	9	09
33.4	Ercsi "	10	05	10	05	56.9	Sásd	"	1	06	9	45
48.7	Adony-Sz. boles "	10	37	10	50	70.4	Uj-Dombóvár	(érkezik)	1	33	10	15
62.3	Sárosd "	11	11	11	41	80.7	Döbrököz	(indul)	1	58	10	51
78.8	Sárbogárd "	11	52	12	41	88.4	Kurd-Csibrák	"	2	20	11	20
97.0	Simontornya "	12	36	1	45	99.8	Kurd-Csibrák	"	2	37	11	42
109.3	Pinczehely "	12	59	2	25	110.3	Szakály-Högyész	"	3	05	12	19
119.4	Hidegkút-Gyöng "	1	18	2	51	120.4	Hidegkút-Gyöng	"	3	27	12	45
129.9	Szakály-Högyész "	1	40	3	30	132.7	Pinczehely	"	3	49	1	17
141.3	Kurd-Csibrák "	2	01	4	00	150.9	Simontornya	"	4	23	2	00
149.0	Döbrököz "	2	19	4	21	167.4	Sárbogárd	"	5	10	3	10
159.3	Uj-Dombóvár (érkezik)	2	39	4	44	181.0	Sárosd	"	5	50	4	10
172.8	Sásd indul	3	10	5	13	196.3	Adony-Szabolcs	"	6	20	4	56
187.2	Abaliget "	3	39	5	51	211.2	Ercsi	"	6	55	5	48
196.2	Bükkösd "	4	14	6	36	223.3	Érd	"	7	29	6	32
206.0	Szt.-Lőrincz "	4	35	7	02	229.7	Budafok állomás	"	7	54	7	12
224.8	Pécs (érkezik)	4	57	7	33	—	" megálló	"	8	00	7	20
229.7	Üzög (indul)	5	35	8	11	—	Budapest-Kelenföld	"	8	18	7	44
	" (érkezik)	5	55	8	25	—	" (ferenczvárosi p. u.)	"	8	40	8	01
	" (érkezik)	6	07	8	39	—	" (józsefvárosi p. u.) érkezik	"	8	52	8	15

Összekötő-vasut.

Távolság (kilométer)	Uj-Dombóvár-dombóvári irány				Távolság (kilométer)	Dombóvár-Uj-dombóvári irány					
	Állomások	Vegyes vonal		teherv.szem.-szál.		Állomások	Vegyes vonal		teherv.szem.-szál.		
		502. sz.		512.* sz.			501. sz.		511.* sz.		
		I., II. és III. oszt. kocsikkal					I., II. és III. oszt. kocsikkal				
óra	perc	óra	perc	óra	perc	óra	perc	óra	perc		
—	Uj-Dombóvár indul	2	55	5	11	—	Dombóvár indul	1	40	10	06
8.0	Dombóvár érkezik	3	00	5	16	8.0	Uj-Dombóvár érkezik	1	45	10	11

A vonatok érkezési s indulási ideje budapesti idő szerint van kiteve. — Az idő esti 6 órától reggeli 6 óráig be van kerítve

* A 311., 312., 511. és 512. sz. vonatok augusztus 1-től október végéig közlekednek.

C s a t l a k o z á s o k :

Dombóváron: 301. sz. vonat a Duna-drávai vasut 11. és 12. sz. vonatához Zákányról, Fiuméből, Báltaszékről és viszont
302. sz. vonat a Duna-drávai vasut 11. és 12. sz. vonatához Zákányba, Fiuméba, Báltaszékre és viszont.
311. sz. vonat a Duna-drávai vasut 14. sz. vonatához Zákányról.
312. sz. vonat a Duna-drávai vasut 13. sz. vonatához Zákányba.
Budapest, 1883. július hóban.

Szt.-Lőrinczen: 301. sz. vonat a pécs-baresi vasut 2. sz. vonatához Barcsról:
" 302. " " " " " 1. " " Barcsra.
" 312. " " " " " 11. " " "
Üzögnön: 301. " " " mohács-pécsi " 11. " " Mohács és Eszékről.
" 302. " " " " " 12. " " Mohács-és Eszékre.
" 311. " " " " " 1. " " Mohács és Eszékről.
" 312. " " " " " 2. " " Mohács-és Eszékre.

Az üzlet-igazgatóság.

405 3—2

A Dr. Petri féle fertőtlenítési por.

A budapesti főorvosi hivatal javaslata folytán a főorvosi tanács folyó évi február hó 22-én kelt 5062/XIII/883. sz. határozatával az összes fővárosi iskolák, épületek, és nyilvános helyeken kizárólagos használatát rendelte el.

Ugyisint használatban van a főváros kórházaiban, a magy. állami vasutak összes állomásain, az összes magyar fogházakban, számos gyárakban és magánépületekben. Az ára hordókban 8 frt. 100 kilóként. — 5 kilós csomagokban 60 kr. egy csomag. Ismét eladóknak kedvezmény!

Gyári rakomány
Mik testvereknél

Budapest, király-utca 47.

339

Gabona zsákok

kitünő minőségben,ugyszintén gyapju zsákok, rostáló és vízmentő ponyvák jutányosan kaphatók

Weiller Miksánál Pécsen.

233